

Why scream?



English Transcript	Tradução
Why Scream?	Para que Gritar?
One day, an Indian thinker asked his disciples the following question:	Um dia, um pensador indiano fez a seguinte pergunta a seus discípulos :
"Why do people scream when they are upset?"	"Por que as pessoas gritam quando estão aborrecidas?"
"We scream because we lose our cool," said one of them.	"Gritamos porque perdemos a calma", disse um deles.
"But, why scream when the other person is next to you?", questioned the thinker again.	"Mas, por que gritar quando a outra pessoa está ao seu lado?", questionou novamente o pensador.
"Well, we shout because we want the other person to hear us," replied another disciple.	"Bem, gritamos porque desejamos que a outra pessoa nos ouça", retrucou outro discípulo.
And the master asks again:	E o mestre volta a perguntar :
"So it's not possible to speak to him in a low voice?"	"Então não é possível falar-lhe em voz baixa?"
Several other answers emerged, but none convinced the thinker.	Várias outras respostas surgiram, mas nenhuma convenceu o pensador.
Then he clarified:	Então ele esclareceu :
"Do you know why you yell at someone when you're upset?"	"Vocês sabem porque se grita com uma pessoa quando se está aborrecido?"
"The fact is, when two people are upset, their hearts drift far apart."	"O fato é que, quando duas pessoas estão aborrecidas, seus corações se afastam muito."
"To cover this distance they need to shout to be able to hear each other."	"Para cobrir esta distância precisam gritar para poderem escutar-se mutuamente."



English Transcript	Tradução
"The angrier they are, the louder they have to scream to hear each other across the great distance."	"Quanto mais aborrecidas estiverem, mais forte terão que gritar para ouvir um ao outro, através da grande distância."
"On the other hand, what happens when two people are in love?"	"Por outro lado, o que sucede quando duas pessoas estão enamoradas?"
"They don't scream. They speak softly. And why?"	"Elas não gritam. Falam suavemente. E por quê?"
"Because your hearts are very close."	"Porque seus corações estão muito perto."
"The distance between them is small."	"A distância entre elas é pequena."
"Sometimes they are so close to their hearts that they don't even speak, they just whisper."	"Às vezes estão tão próximos seus corações, que nem falam, somente sussurram."
"And when love is more intense, they don't even need to whisper, they just look at each other, and that's enough."	"E quando o amor é mais intenso, não necessitam sequer sussurrar, apenas se olham, e basta."
"Their hearts understand each other."	"Seus corações se entendem."
"That's what happens when two people who love each other are close."	"É isso que acontece quando duas pessoas que se amam estão próximas."
Finally, the thinker concludes, saying:	Por fim, o pensador conclui, dizendo :
"When you argue, don't let your hearts go away, don't say words that will distance you further, because there will come a day when the distance will be so much that you won't find your way back."	"Quando vocês discutirem, não deixem que seus corações se afastem, não digam palavras que os distanciem mais, pois chegará um dia em que a distância será tanta que não mais encontrarão o caminho de volta".



Contagem de palavras

A tabela abaixo exhibe as palavras encontradas neste texto, bem como o número de vezes em que aparecem.

Veja também: [Para que serve esta tabela?](#)

Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
14	the	12	to	11	they
9	when	9	other	8	are
7	you	7	not	7	is
7	do	6	scream	5	why
5	that	5	hearts	5	each
5	distance	4	will	4	we
4	thinker	4	people	4	because
4	and	3	your	3	upset
3	two	3	their	3	speak
3	so	3	love	3	hear
3	close	2	whisper	2	what
2	them	2	shout	2	person
2	one	2	need	2	just
2	in	2	happens	2	even
2	day	2	but	2	be
2	at	2	again	2	a
1	yell	1	words	1	who
1	well	1	way	1	want
1	voice	1	very	1	us
1	understand	1	this	1	there
1	then	1	sometimes	1	someone
1	softly	1	small	1	several
1	saying	1	say	1	said
1	replied	1	questioned	1	question
1	possible	1	our	1	on
1	of	1	none	1	next
1	much	1	more	1	master
1	low	1	louder	1	lose
1	look	1	let	1	know
1	it	1	intense	1	indian
1	his	1	him	1	he
1	have	1	hand	1	great
1	go	1	further	1	following
1	find	1	finally	1	far
1	fact	1	enough	1	emerged
1	drift	1	disciples	1	disciple



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
1	cover	1	cool	1	convinced
1	concludes	1	come	1	clarified
1	between	1	back	1	away
1	asks	1	asked	1	argue
1	apart	1	answers	1	another
1	angrier	1	an	1	across
1	able				